

Section Lacquer® kit

Specialità per pelletteria - Leathergoods specialities

Ares Italia è lieta di suggerirvi il kit per pelletteria “*Section Lacquer® kit*”, creato per permettere di preparare in brevissimo tempo il colore desiderato, per rifinire il taglio vivo del pellame.

Il kit è disponibile nella versione lucida ed opaca e contiene:

- SL COLOURS - 15 colori base (250ml/cad.)
- 1 cartella colori SECTION LACQUER® con ricettario
- SL CLEANER (250 ml)
- LCZ bianco (250 ml)
- LCZ nero (250 ml)
- SL NEUTRAL (250ml)
- UW 13/8 promotore di adesione (250 ml)



Ares Italia is glad to suggest you the kit for leather goods “*Section Lacquer® kit*”, created in order to allow to prepare in short time the wished color, for refiner the edges.

The kit he is available in glossy and matt version and contains:

- SL COLOURS - 15 colours base (250ml/cad.)
- 1 colour sheet SECTION LACQUER® con codex
- SL CLEANER (250 ml)
- LCZ white (250 ml)
- LCZ black (250 ml)
- SL NEUTRAL (250ml)
- UW 13/8 Fixing Agent (250 ml)

MODO D'USO “Section Lacquer® kit”:

1. Accostare la pelle ad uno dei toni “shade” presenti nella cartella colori.
2. Individuare nel ricettario il codice del tono scelto in precedenza e pesare, con una bilancia, i relativi SL COLOURS nelle percentuali indicate nella ricetta (agitare bene i flaconi prima dell'uso). Per ottenere toni più trasparenti si può aggiungere a piacere il prodotto SL NEUTRAL.
3. Mescolare bene con un pennellino e applicare con un bastoncino la miscela SL su una piccola parte della sezione della pelle.
4. Lasciar asciugare all'aria molto bene e valutare visivamente il tono; se questo non è soddisfacente procedere con la correzione della miscela SL preparata in precedenza, aggiungendo, in piccole quantità, uno dei toni primari SL in modo da portare il tingibordo in tinta con la pelle.
5. Applicare quindi il tingibordo su tutta la sezione della pelle e lasciare asciugare molto bene.

Nel caso si utilizzasse un pellame in cui il Section Lacquer abbia difficoltà di ancoraggio, si consiglia l'uso del promotore di adesione UW 13/8, prima di applicare il tingibordo.

Per pulire eventuali eccessi di tingibordo sulla superficie della pelle, si consiglia l'utilizzo del pulitore DC 1200, entro breve tempo dallo sporcamento.

N.B. Per pellami bianchi utilizzare esclusivamente il prodotto LCZ 451/T (opaco) o LCZ 351/P (lucido), mentre per pellami neri usare LCZ 499/T (opaco) o LCZ 369/P (lucido).

HOW TO USE “Section Lacquer® kit”:

1. To approach the skin to one of the “shade” tones that are presents in the folder colors.
2. To characterize in the codex the code of the chosen tone and to weigh, with a balance, the relative SL COLOURS in the percentages indicated in the prescription (to churn well the bottles before use). In order to obtain more transparent tones it can be added to it appeal to product SL NEUTRAL.
3. To stir well with a paintbrush and to apply with a rod mixture SL on a small part of the section of the skin.
4. To leave to dry to the air much good and to estimate the tone visually; if this is not satisfactory to proceed with the correction of mixture SL prepared previously, adding, in small amounts, one of tones primary SL so as to carry the Edge Dyeing ink same with the leather colour.
5. To apply therefore edge dyeing on all the section of the skin and to leave to dry very well.

In the event one used leather in which the Section Lacquer has anchorage difficulty, advises the use of the fixing of adhesion UW 13/8, before applying the edge dyeing.

In order to clean up eventual excesses of edge dyeing from leather surface, it is advised to use of the cleaner DC 1200, within short time from dirty.

N.B. For white leathers to use exclusively the product LCZ 451/T (matt) or LCZ 351/P (bright), while for black leathers use only LCZ 499/T (matt) or LCZ 369/P (bright).

Il kit Section Lacquer® è disponibile nella versione lucida ed opaca; rispettivamente **SECTION LACQUER® KIT MATT** e **SECTION LACQUER® KIT GLOSSY**.

I prodotti **SECTION LACQUERS** sono soluzioni ed emulsioni acquose di polimeri naturali e sintetici destinati alla rifinitura del taglio vivo del pellame di borse, cinture, tomaie e manufatti in pelle in genere.

La proprietà autofissante del prodotto si ottiene per reticolazione lenta all'aria del film che raggiunge prestazioni ottimali dopo 48 ore dall'applicazione. Il calore, entro determinati limiti, favorisce la reticolazione e la conseguente resistenza all'acqua.

I **SECTION LACQUERS** non sono pericolosi in quanto non infiammabili e fabbricati con materie prime non nocive. Si consiglia tuttavia di evitare contatti prolungati con le mani, e di effettuare il lavaggio con acqua e sapone in caso di contatto con la pelle.

Le caratteristiche fisiche potrebbero essere compromesse da magazzinaggio e impieghi prolungati in ambienti con temperatura inferiore ai 5°C o superiore ai 40°C.

The kit Section Lacquer® is disponible in glossy and matt version: **SECTION LACQUER® KIT MATT** e **SECTION LACQUER® KIT GLOSSY**.

SECTION LACQUERS are water-based solutions and emulsions of natural and synthetic polymers destined for the finishing of cutting edges of leather for bags, belts, straps, uppers and saddlery in general.

They can all be applied using hand or machine and then dried quickly. The products achieve the ideal degree of self-fixation 48 hours after application. Optimal performance can be obtained by leaving the finished edges open to the air, while heat, within determined limits, will help slow crosslinking and therefore resistance to water.

SECTION LACQUERS are non-flammable products and are manufactured with non-toxic raw materials. Avoid prolonged contact with the skin - if this should occur, rinse the skin well with soap and water after contact.

Their physical characteristics can be compromised due to lengthy non-use or storage at temperatures above 40°C or below 5°C.

La versione **lucida TOP DENSE (LCZ 350/P - 369/P)** presente nel **Section Lacquer® kit Glossy** è dotata di altissime tenute allo sfregamento secco/umido e di ottime resistenze alla flessometria a freddo.

Conferisce al bordo di borse, cinture e pelletteria in genere un tatto asciutto ed un aspetto estremamente liscio, stucato, lucido.

Si applica sia manualmente che a macchina in una o due mani a seconda del potere assorbente del pellame.

L'asciugatura è rapida e l'ancoraggio del prodotto è ottimo anche su pellami molto chiusi e poco assorbenti.

Essendo un prodotto di buona viscosità, la resistenza alla gocciolatura in applicazione è elevata.

E' necessario controllare sempre l'ancoraggio del prodotto sul pellame lavorato, almeno 24 ore dopo l'applicazione.

The bright version **TOP DENSE (LCZ 350/P - 369/P)** of the **Section Lacquer® kit Glossy** is furnished with a very high level of wet and dry rub-resistance and excellent cold-flex resistances.

It confers a dry touch with a look which is well-sealed, bright and smooth to the edges of handbags, belts and leather goods in general.

It can be applied by hand or machine in one or two coats, according to the absorbency of the hide.

It dries very quickly and has excellent adhesion also on hides which are very closed or have little absorbency.

Being a product of high-viscosity, it has a high drip-resistance in application.

It is necessary to always check the adhesion of product on the leather at least 24 hours after application.

La versione **opaca TOP DENSE (LCZ 450/T - LCZ 499/T)** presente nel **Section Lacquer® kit Matt** è dotata di ottimi ancoraggi, altissime tenute allo sfregamento secco/umido e di eccellenti resistenze alla flessometria a freddo.

Conferisce al bordo di borse, cinture e pelletteria in genere un tatto asciutto ed un aspetto estremamente liscio, stuccato, gradevolmente opaco.

Si applica sia manualmente che a macchina in una o due mani a seconda del potere assorbente del pellame.

L'asciugatura è rapida e l'ancoraggio del prodotto è decisamente elevato anche su pellami molto chiusi e poco assorbenti.

Essendo un prodotto di buona viscosità (circa 40 sec. TF 4 a 20°C) la resistenza alla gocciolatura in applicazione è decisamente elevata.

E' necessario controllare sempre l'ancoraggio del prodotto sul pellame lavorato, almeno 24 ore dopo l'applicazione.

The matt version **TOP DENSE (LCZ 450/T - LCZ 499/T)** of the **Section Lacquer® kit Matt** gives excellent adhesion, a very high level of wet-and-dry rub-resistance, and also an excellent cold-flex resistance.

It confers a pleasing matt finish to the edges of hand-bags, belts and leather goods in general, giving an extremely smooth and sealed look.

It dries rapidly and the adhesion is excellent even on hides that are very closed or with little absorbency.

Given that it has a very good viscosity (about 40 sec. FC 4 at 20°C), it has a definitely high-drip resistance during application.

It is necessary to always check the adhesion of product on the leather at least 24 hours after application.

Di seguito diamo alcuni valori riscontrati dai test fisici effettuati sui bordi rifiniti con LCZ 499/T BLACK

Under we give some values found from the carried out physical tests on the edges finished with LCZ 499/T BLACK

Campione in Esame / Testing Sample: LCZ 450T/499T		
PRODOTTO APPLICATO SUL BORDO DELLA PELLE / PRODUCT APPLIED ON LEATHER EDGE		
Tipo di Test / Type of Test	Norma / Norm	Valori Ottenuti / Measured Values
CROCKING Strumento / Apparatus: Crockmeter CM 5-AATCC	A.A.T.C.C. B	Asciutto / Dry 4/5 Umido / Wet 4 Sudore Alcalino / Alkaline Sweat 4 Metodo di valutazione: scala dei grigi Evaluation method: grey scale 1= valore pessimo 1= poor value 5= valore ottimo 5= exelent value
RESISTENZA ALLE FLESSIONI / REFLEX RESISTANCE Strumento / Apparatus: Flussometro / Flexometer IG INFG 52-0 Giuliani Tecn.	Metodo interno / Internal method	10.000 cicli senza danni / 10.000 cycles no damages
RESISTENZA ALLE FLESSIONI A FREDDO / COLD FLEX RESISTANCE Strumento / Apparatus: Cold Crack - Giuliani Tecn. -10°C	Metodo interno / Internal method	Nessun danno / No damages



ARES (Italia) S.r.l.

C.so Novara 115 27029 Vigevano (Pv) Italy
Tel. +39 0381 326642r.a. Fax +39 0381 325453

info@aresitalia.info sales@aresitalia.info service@aresitalia.info
www.aresitalia.info

